

8 7. Juli 76 11

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES  
DEPARTEMENT

3003 Bern, den 6. Juli 1976

Informations- und Pressedienst

i.A.22.14.7.1. - BR/cb

T E L E G R A M M (CH)

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Abidjan	- Den Haag	- Paris / OECD
- Addis Abeba	- Djeddah	- Paris / UNESCO
- Akkra	- Helsinki	- Peking
- Algier	- Islamabad	- Prag
- Amman	- Kairo	- Pretoria
- Ankara	- Khartoum	- Rabat
- Athen	- Kinshasa	- Rom
- Bagdad	- Köln	- Strassburg / Europarat
- Beirut	- Kopenhagen	- Stockholm
- Belgrad	- Lagos	- Teheran
- Berlin / DDR	- Lissabon	- Tel Aviv
- Brasilia	- London	- Tokio
- Brüssel	- Luxemburg	- Tripolis
- Brüssel / Mission	- Madrid	- Tunis
- Buenos Aires	- Moskau	- Warschau
- Bukarest	- Nairobi	- Washington
- Dacca	- New York / UNO	- Wien
- Dakar	- Oslo	- Yaoundé
- Damaskus	- Ottawa	- Genf Mission
- Dar es Salaam	- Paris	

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate in Hong Kong, Mailand, München und New York

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information

d) an die Handelsabteilung und das Integrationsbüro des EPD/EVD.



Sprachregelung / Vertraulich

Gegenstand: Flugzeugentführung Entebbe

Quelle: Politische Direktion

Primo Nehmen an, dass von Vertretern Eures Residenzlandes auf schweizerische Haltung angesprochen werden könnten. Erwähnen deshalb einige Elemente zu Sprachregelung.

Secundo Bundesrat Furgler erklärte am Schweizerischen Radio am 4.7. u.a. Quote Eine der Ursachen des Terrorismus ist ohne Zweifel das ungelöste Palästina-Problem. Wir müssen dieses Problem weltweit einer Lösung entgegenführen Unquote. Fügte bei, dass dies unbeschadet des Grundsatzes geschehen müsse, wonach Israel in gesicherten Grenzen leben können.

Tertio Verurteilung israelischer Aktion durch Schweiz drängt sich nicht auf, da wir auch Entführung nie öffentlich verurteilt haben.

Quarto Aus PLO-Kreisen wurde uns nach Abschluss Affäre ausdrücklich bestätigt, man sei erstaunt gewesen über Forderung an Schweiz, da Petra Krause keinesfalls als "Palästina-Kämpferin" betrachtet werde.

Quinto Argumente gegen möglichen (unbegründeten) Verdacht, Schweiz sei vorgängig von israelischer Aktion informiert worden: Unsere (später veröffentlichte) Mitteilung an Geiselnnehmer wurde im Bundesrat bereits Samstagmorgen beraten und gebilligt. Freilassung der Krause wurde abgelehnt unter Hinweis auf Tatsache, dass sie in Schweiz nicht als "Palästina-Kämpferin" gelten konnte, sondern wegen gemeinrechtlicher Delikte verhaftet war. Dies liess Möglichkeit offen, im Falle einer Isolierung der Schweiz Krause nachträglich doch herauszugeben.

Absendung dieser Mitteilung via Paris nach Entebbe musste wegen laufender Verhandlungen in Uganda und Konsultationen mit anderen beteiligten Regierungen mehrfach hinausgeschoben werden. Liessen Botschaft schliesslich auf eigene Faust am 3.7.23.00 MEZ abgehen. Weitnauer.

POLITIQUE



8 7. Juli 76 11

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES  
DEPARTEMENT  
Informations- und Pressedienst  
i.A.22.14.7.1. - cb

3003 Bern, den 6. Juli 1976

Interne Verteilerliste

Betrifft:

Sprachregelung / Vertraulich

Flugzeugentführung Entebbe

---

Bundesrat Graber		BRG
Sekretär Chef EPD	Herr Nordmann	NF
Generalsekretär	Botschafter Weitnauer	WR
Chef Sekretariat Generalsekretär	Herr Lang	LA
Sekretariat Generalsekretär	Fräulein Keller	W 156
Rechtsberater	Botschafter Bindschedler	BI
	Herr von Arx	AX
Protokoll	Botschafter Gottret	GT
Politisches Sekretariat	Minister Cuendet	CJ
	Herr Renk	RK
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Gallusser	GAL
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Zwahlen	ZW
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Hegner	HT
	Herr Hugentobler	HU
	Herr Caratsch	CA
	Herr Moret	MY
Politische Abteilung II	Botschafter Iselin	IS
	Herr Kaufmann	KH
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Heinis	HI
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Jaccard	JD
Fremde Interessen	Herr G. de Dardel	DA
	Kanzlei	G 14
Handelsabteilung: Jolles, Jacobi, Rothenbühler, Dunkel, Bettschart, Moser Sommaruga, von Tscharner, Hofer H., Roethlisberger		



Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez	DZ
	Herr Dumont	DB
Sektion Völkerrecht	Minister Monnier	MX
Sektion Entschädigungsabkommen	Herr Moser	MH
Sektion Staatsverträge	Herr Bühler	BU
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Riva	RV
Sektion Verkehr	Herr Bohnert	BOH
Kommission für Nationalisierungs- entschädigungen	Herr Weber	WX
Direktion für Internat. Organisationen	Botschafter F. de Ziegler	ZR
	Minister Pometta	PO
Sektion Vereinte Nationen und internat. Organisationen	Herr Bourgnon	BOU
	Herr Muheim	MI
Sektion internat. Hilfswerke	Herr Barbey	BBP
Sektion internat. wissenschaft- liche Angelegenheiten	Herr Quinche	QJ
Sektion für kulturelle und UNESCO- Angelegenheiten	Herr Stauffer	ST
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Rial	RJ
Verwaltungsdirektion	Botschafter Janner	JR
	Herr Meier	MS
Allg. Angelegenheiten und Personal- ausbildung	Herr Lacher	LH
Personalsektion	Herr Glesti	GLS/FD/IC
	Herr Killias	KC
Sektion für konsul. Angelegenheiten	Herr Sollberger	SOW
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Delegierter für technische Zusammenarbeit	Botschafter Heimo	HH
	Herr Raeber	RR
	Herr Wilhelm	WM
	Herr Leuzinger	LP
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Bill	BH
Integrationsbüro EPD/EVD	Herr Blankart	*B
<del>Handelsabteilung EVD</del>		
<del>Handelsabteilung EVD</del>	<del>Herr Dr. E. Röthlisberger</del>	
<del>Délégation suisse près l'AELE, Genève</del>		



8 7. Juli 76 11

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES  
DEPARTEMENTInformation und Presse  
i.A.22.14.7.1. - eb

3003 Bern, den 6. Juli 1976

V E R S A N D L I S T EKreisschreiben ) betr. Sprachregelung / Vertraulich  
Dokumentation ) Flugzeugentführung Entebbe

Datum 6. Juli 1976

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Guatemala	Paris
Addis Abeba	Hanoi	Paris / OECD
Akkra	Havanna	Paris / UNESCO
Algier	Helsinki	Peking
Amman	Islamabad	Frag
Ankara	Jakarta	Pretoria
Asuncion	Kairo	Quito
Athen	Khartoum	Rabat
Bagdad	Kigali	Rom
Bangkok	Kinshasa	San José
Beirut	Köln	San Salvador
Belgrad	Kopenhagen	Santiago de Chile
Berlin / DDR	Kuala Lumpur	Singapur
Bogota	Kuwait	Sofia
Brasilia	Lagos	Strassburg / Europarat
Brüssel	La Paz	Stockholm
Brüssel / Mission	Lima	Söul
Budapest	Lissabon	Tananarive
Buenos Aires	London	Tegucigalpa
Bukarest	Luxemburg	Teheran
Canberra	Madrid	Tel Aviv
Caracas	Managua	Tokio
Colombo	Manila	Tripolis
Conakry	Mexiko	Tunis
Dacca	Monrovia	Warschau
Dakar	Montevideo	Washington
Damaskus	Moskau	Wellington
Dar es Salaam	Nairobi	Wien
Den Haag	New Delhi	Yaoundé
Djeddah	New York / UNO	
Dublin	Oslo	Genf / ONU / OI
	Ottawa	

gemäss Liste, minus alle per  
Telegramm bedienten Posten  
+ 4 Generalkonsulate (s. Rückseite)XXXXXXXXXX  
(93 Vertr.)



KONSULARISCHE VERTRETUNGEN

8 7. Juli 76 11

Alexandrien  
Amsterdam  
Annecy  
Antwerpen  
Atlanta  
Barcelona  
Berlin  
Besançon  
Bombay  
Bordeaux  
Boston  
Bregenz  
Bujumbura  
Cali  
Casablanca  
Catania  
Chicago  
Cincinnati  
Cleveland  
Columbus  
Curitiba  
Dallas  
Denver  
Dijon  
Düsseldorf  
Florenz  
Frankfurt a/M.  
Freetown  
Freiburg i/Br.  
Genua  
Guayaquil  
Hamburg  
Hannover  
Hong Kong  
Honolulu  
Houston

Istanbul  
Johannesburg  
Kampala  
Kansas City  
Kapstadt  
Karachi  
Kingston  
Le Havre  
Lille  
Los Angeles  
Lusaka  
Lyon  
Mailand  
Malaga  
Manchester  
Marseille  
Melbourne  
Minneapolis  
Montreal  
Mülhausen  
München  
Nantes  
Nassau  
Neapel  
New Orleans  
New York  
Nizza  
Osaka  
Osorno +  
Palma de Mallorca  
Panama  
Philadelphia  
Phnom Penh

Pittsburgh  
Port-au-Prince  
Port Louis  
Port of Spain  
Porto  
Recife (Pernambuco)  
Rio de Janeiro  
Rosario de Santa Fé  
Rotterdam  
Salt Lake City  
Salvador (Brasilien)  
San Francisco  
San Juan  
Santo Domingo  
Sao Paulo  
Seattle  
Spartanburg  
Strassburg  
St. Louis  
Stuttgart  
Sydney  
Toronto  
Triest  
Turin  
Valetta  
Vancouver  
Venedig  
Zagreb

4  
(97 Vertr.)

+ Vizekonsulat

Stand: 24.2.76